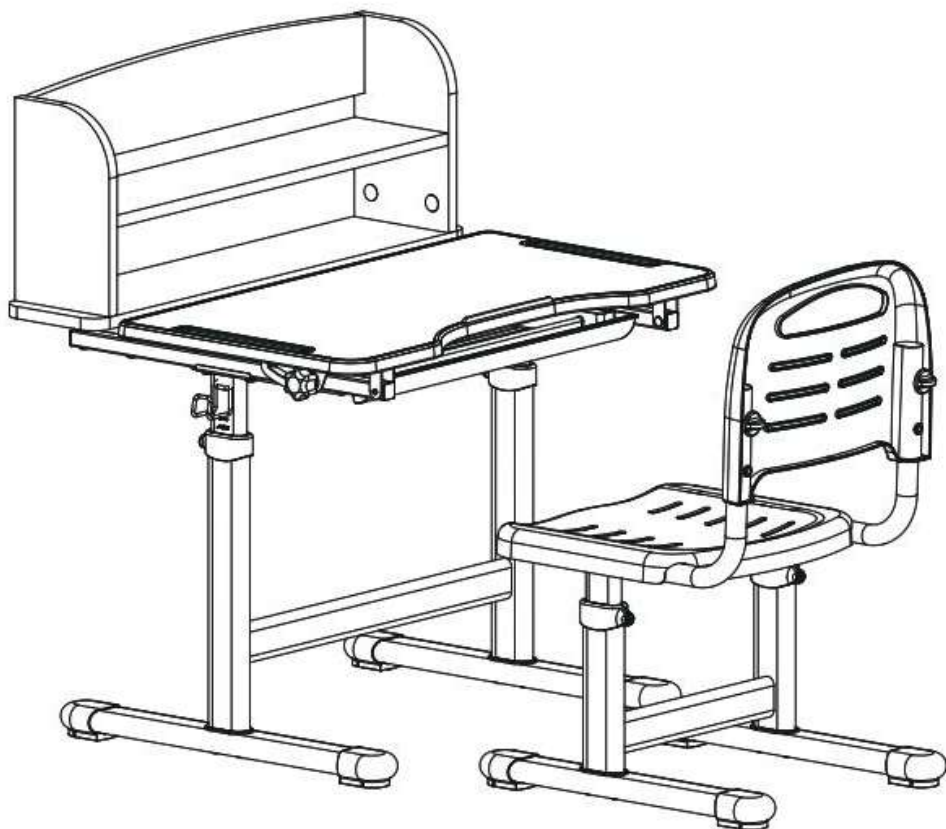




ZION

KONDELA s.r.o.,
Vojtaššákova 893, 027 44 Tvrdošín, Slovak Republic info@kondela.net



SK

**DÔLEŽITÉ! POZORNE
SI PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE
PRÍPADNÉ POUŽITIE V BUDÚCNOSTI.**

UPOZORNENIA!

- Nevhodné pre deti do troch rokov. Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku pohyblivých častí výrobku.
- Iba na domáce použitie.
- Len na použitie v interiéri.
- **NEUMIESTŇUJTE** tento výrobok do blízkosti okna, pretože ho môže dieťa použiť ako schodík a vypadnúť z okna.
- Dávajte pozor na otvorený oheň alebo iné zdroje silného tepla v blízkosti výrobku.
- **NEUMIESTŇUJTE** výrobok do blízkosti okna. Dieťa by sa mohlo zaškrtiť na šnúrkach od žalúzií a záclon.

Výrobok spĺňa požiadavky normy EN 17191:2021.

Vhodné pre deti od 3 do 12 rokov.

Maximálna váha používateľa: 70 kg

Pravidelne kontrolujte všetky kovania a podľa potreby ich dotiahnite. Neutahujte príliš silno.

Výrobok nepoužívajte, ak je niektorá časť zlomená, roztrhaná alebo chýba. Používajte len náhradné diely schválené výrobcom!

Čistite jemnou navlhčenou handričkou a následne utrite do sucha.

Na čistenie nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky.

Používajte iba na rovných povrchoch.

Len na použitie v interiéri.

Vyžaduje sa montáž dospelými osobami. Nezmontované časti môžu pre deti predstavovať nebezpečenstvo zadusenía.

Obalové materiály a iné materiály, ktoré nie sú súčasťou výrobku, musia byť odstránené skôr, ako dieťa začne výrobok používať.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Na výrobku nevykonávajte žiadne úpravy.
- Používajte hračku iba určeným spôsobom a na určený účel.
- Používanie iba pod priamym dozorom dospeléj osoby.
- Hračku nesmie súčasne používať viac ako jedno dieťa.
- Hračku nepoužívajte, ak je niektorá z jej častí poškodená. Vymeňte chybné diely v súlade s pokynmi výrobcu.
- Buďte si vedomí rizika otvoreného ohňa a iných zdrojov silného tepla v blízkosti produktu.

ÚDRŽBA

- Pravidelne kontrolujte všetky kovania a podľa potreby ich dotiahnite. Neutahujte príliš silno.
- Pred každým použitím skontrolujte, či hračka nevykazuje známky poškodenia.
- Pred každým použitím sa uistite, že je výrobok stabilný.
- Čistite mäkkou navlhčenou handričkou a utrite dosucha. Na čistenie nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky.

Pred začatím inštalácie a montáže si prečítajte celý návod. Nesprávna inštalácia môže viesť k poškodeniu alebo vážnemu zraneniu osôb. Vyžaduje sa montáž dospelou osobou. Nesmontované časti môžu pre deti predstavovať nebezpečenstvo udusenía.

Nikdy úplne neutahujte skrutky, kým nie sú všetky súčasti zmontované a na správnom mieste.

Nikdy nedovoľte, aby sa produkt dostal do kontaktu s korozívnymi látkami, vlhkosťou alebo chemikáliami, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu povrchu. Obalové materiály a iné materiály, ktoré nie sú súčasťou hračky, musia byť odstránené skôr, ako dieťa začne hračku používať.

Výrobok spĺňa požiadavky normy EN 71.

CZ DŮLEŽITÉ! ČTĚTE PEČLIVĚ A USCHOVEJTE NA POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.

UPOZORNENIA!

- Nevhodné pro děti do tří let. Nebezpečí zranění v důsledku pohyblivých částí výrobku.
- Jen pro domácí použití.
- Pouze pro použití v interiéru.
- NEUMIESTŇUJTE tento výrobok do blízkosti okna, pretože ho môže dieťa použiť ako schodík a vypadnúť z okna.
- Dávajte pozor na otvorený oheň alebo iné zdroje silného tepla v blízkosti výrobku.
- NEUMIESTŇUJTE výrobok do blízkosti okna. Dieťa by sa mohlo zaškrtiť na šnúrkach od žalúzií a záclon.

Výrobok splňuje požiadavky normy EN 17191:2021.

Vhodné pro děti od 3 do 12 let.

Maximální váha uživatele: 70 kg

Pravidelně kontrolujte všechna kování a podle potřeby je dotáhněte. Neutahujte příliš silně.

Výrobek nepoužívejte, pokud je některá část zlomená, roztrhaná nebo chybí.

Používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem!

Čistěte jemným navlhčeným hadříkem a následně otřete do sucha.

K čištění nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.

Používejte pouze na rovných površích.

Pouze pro použití v interiéru.

Vyžaduje se montáž dospělými osobami. Nesmontované části mohou pro děti představovat nebezpečí udušení.

Obalové materiály a jiné materiály, které nejsou součástí výrobku, musí být odstraněny dříve, než dítě začne výrobek používat.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Na výrobku neprovádějte žádné úpravy.
- Používejte hračku pouze určeným způsobem ak určenému účelu.
- Používání pouze pod přímým dozorem dospělé osoby.
- Hračku nesmí současně používat více než jedno dítě.
- Hračku nepoužívejte, pokud je některá z jejích částí poškozena. Vyměňte vadné díly v souladu s pokyny výrobce.
- Buďte si vědomi rizika otevřeného ohně a jiných zdrojů silného tepla v blízkosti produktu.

ÚDRŽBA

- Pravidelně kontrolujte všechna kování a podle potřeby je dotáhněte. Neutahujte příliš silně.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda hračka nevykazuje známky poškození.
- Před každým použitím se ujistěte, že je výrobek stabilní.
- Čistěte měkkým navlhčeným hadříkem a otřete dosucha. K čištění nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.

Před zahájením instalace a montáže si přečtěte celý návod. Nesprávna instalace může vést k poškození výrobku nebo vážnému zranění.

Vyžaduje se montáž dospelou osobou. Nesmontované části mohou pro děti představovat nebezpečí udušení.

Šrouby nikdy úplně neutahujte, dokud nejsou všechny součásti sestaveny a na správném místě.

Nedovoľte, aby se výrobek dostal do kontaktu s korozívními látkami, vlhkosťou alebo chemikáliami, pretože môže dôjsť k poškodeniu povrchu. Pokud k tomu dojde, okamžitě otřete povrch vlhkým hadříkem.

Obalové materiály a jiné materiály, které nejsou součástí hračky, musí být odstraněny dříve, než dítě začne hračku používat.

Výrobek splňuje požiadavky normy EN 71.

HU **FONTOS! FIGYELMESEN OLVASD
EL ÉS ŐRIZD MEG, HOGY
A KÉSŐBBIEKBEN IS HASZNÁLHASD.**

FIGYELMEZTETÉSEK!

- Nem alkalmas három év alatti gyermekek számára. Sérülésveszély áll fenn a termék mozgó alkatrészei miatt.
- Csak otthoni használatra!
- Csak beltéri használatra.
- **NE TEDD** a terméket az ablak alá, mert a gyerekek fellépőként is használhatják, így az ablakon való kiesés veszélye áll fent.
- Óvakodj a termék közelében a nyílt láng használatától, és óvd az egyéb forrásokból származó erős hőhatástól.
- **NE TEDD** az ablak közelébe, ahol a függöny vagy roló zsinórja a gyermek fulladását okozhatja.

A termék megfelel az EN 17191:2021 szabvány követelményeinek.

3-től 12 éves korú gyermekek számára alkalmas.

Maximális felhasználói súly: 70 kg

Rendszeresen ellenőrizze az összes szerelvényt, és szükség esetén húzza be őket.

Ne használja a terméket, ha valamely része törött, szakadt vagy hiányzik.

Csak a gyártó által jóváhagyott pótalkatrészeket használja!

Tisztítsa meg egy enyhén nedves ronggyal, majd törölje szárazra.

Ne használjon súroló hatású tisztítószeret a tisztításhoz.

Kizárólag egyenes felületeken használja.

Csak beltéri használatra.

Felnőttek általi összeszerelés szükséges. A nem összeszerelt részek

fulladásveszélyt jelenthetnek a gyermekek számára.

A csomagolóanyagokat és egyéb anyagokat, amelyek nem képezik a termék részét, el kell távolítani, mielőtt a gyermek elkezdi használni a terméket.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Ne végezzen módosításokat a terméken.
- A játékot kizárólag az előírt módon és célra használja.
- Használat csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett engedélyezett.
- A játékot egyszerre csak egy gyermek használhatja.
- Ne használja a játékot, ha bármelyik része sérült. A hibás alkatrészeket a gyártó utasításai szerint cserélje ki.
- Vegye figyelembe a nyílt láng és más erős hőforrások jelenlétéből fakadó kockázatokat a termék közelében.

KARBANTARTÁS

- Rendszeresen ellenőrizze az összes csavart és rögzítést, és szükség szerint húzza meg őket. Ne húzza meg túl erősen.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a játékon nem látszanak-e sérülés jelei.
- Minden használat előtt győződjön meg arról, hogy a termék stabil.
- Puha, nedves ronggyal tisztítsa, majd törölje szárazra. Ne használjon súroló hatású tisztítószeret a tisztításhoz.

Olvassa el teljes egészében az útmutatót, mielőtt elkezdené a telepítést és az összeszerelést. A helytelen összeszerelés kárt vagy súlyos személyi sérülést okozhat.

Felnőttek általi összeszerelés szükséges. A nem összeszerelt részek fulladásveszélyt jelenthetnek a gyermekek számára.

A csavarokat soha ne húzza be teljesen, amíg minden alkatrészt össze nem szerelt és azok a helyükre nem kerültek.

Ne engedje, hogy korrozív anyagok, nedvesség vagy vegyszerek érintkezzenek a termékkel, mivel ez a felület károsodásához vezethet.

A csomagolóanyagokat és egyéb, a játékhoz nem tartozó anyagokat el kell távolítani, mielőtt a gyermek használatba veszi a játékot.

A termék megfelel az EN 71 szabvány követelményeinek.

RO **IMPORTANT! CITEȘTE CU ATENȚIE
ȘI PĂSTREAZĂ PENTRU CONSULTARE
ULTERIOARĂ.**

AVERTISMENTE!

- Nu este potrivit pentru copii sub trei ani. Risc de accidentare din cauza pieselor mobile ale produsului.
- Numai pentru uz domestic.
- Numai pentru uz în interior.
- NU așeza produsul lângă o fereastră deoarece poate fi folosit ca o scară de către copii, care pot cădea de la fereastră.
- Fii atent la riscul de foc deschis și alte surse de căldură puternică în apropierea produsului.
- NU amplasa produsul lângă o fereastră deoarece cordoanele de la draperii sau jaluzele ar putea să strângă un copil.

Produsul îndeplinește cerințele normei EN 17191:2021.

Potrivit pentru copii de la 3 la 12 ani.

Greutatea maximă a utilizatorului: 70 kg

Verificați în mod regulat toată feronieria și strângeți-o dacă este necesar. Nu utilizați produsul dacă vreo piesă este spartă, ruptă sau lipsește. Folosiți numai piese de schimb aprobate de producător! Curățați cu o cârpă moale umedă și apoi ștergeți până la uscare. Pentru curățare nu utilizați agenți de curățare abrazivi. Utilizați numai pe suprafețe plane. Numai pentru uz în interior.

Este necesar asamblarea de către adulți. Piese neasamblate pot reprezenta un pericol de sufocare pentru copii. Materialele de ambalare și alte materiale care nu fac parte din produs, trebuie îndepărtate înainte ca, copilul să înceapă să folosească produsul.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Nu aduceți nicio modificare produsului.
- Utilizați jucăria numai în modul și în scopul prevăzut.
- Utilizați numai sub supravegherea directă a unui adult.
- Jucăria nu poate fi folosită de mai mult de un copil în același timp.
- Nu folosiți jucăria dacă oricare dintre părțile sale este deteriorată. Înlocuiți piesele defecte în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- Fiți conștienți de riscul de flăcări deschise și alte surse de căldură intensă în apropierea produsului.

ÎNTREȚINEREA

- Verificați regulat toată feronieria și strângeți-o dacă este necesar. Nu strângeți prea tare.
- Verificați jucăria pentru semne de deteriorare înainte de fiecare utilizare.
- Asigurați-vă că produsul este stabil înainte de fiecare utilizare.
- Curățați cu o cârpă moale umedă și ștergeți până la uscat. Pentru curățare nu utilizați agenți de curățare abrazivi.

Citiți întregul manual de instrucțiuni înainte de a începe instalarea și montarea. Instalarea necorespunzătoare poate duce la deteriorări sau vătămări corporale grave.

Este necesar asamblarea de către adulți. Piese neasamblate pot reprezenta un pericol de sufocare pentru copii.

Nu strângeți niciodată complet șuruburile până când toate elementele de hardware nu au fost asamblate și așezate la locul potrivit.

Nu permiteți niciodată corozivilor, umidității sau substanțelor chimice să intre în contact cu produs, deoarece suprafața poate fi deteriorată. Materialele de ambalare și alte materiale care nu fac parte din jucărie trebuie îndepărtate înainte ca, copilul să înceapă să folosească jucăria. Produsul îndeplinește cerințele normei EN 71.

HR

VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE ZA BUDUĆE POTREBE.

UPOZORENJA!

- Nije prikladno za djecu do tri godine. Opasnost od ozljede zbog pokretnih dijelova proizvoda.
- Samo za uporabu u domu.
- Samo za unutarnju upotrebu.
- NE POSTAVLJATI ovaj proizvod blizu prozora, dijete ga može koristiti kao stepenicu i pasti kroz prozor.
- Imati na umu opasnost od otvorenog plamena i ostalih izvora velike topline u blizini proizvoda.
- NE POSTAVLJATI proizvod blizu prozora gdje se dijete može ugušiti poteznicom ili zastorom.

Proizvod zadovoljava zahtjeve norme EN 17191:2021.

Prikladno za djecu od 3 do 12 godina.

Maksimalna težina korisnika: 70 kg

Redovito provjeravajte sve spojeve i po potrebi ih zategnite.

Nemojte koristiti proizvod ako je bilo koji dio slomljen, poderan ili nedostaje.

Koristite samo one rezervne dijelove koje je odobrio proizvođač!

Očistite mekom vlažnom krpom i zatim obrišite suhom. Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje.

Koristite samo na ravnim površinama.

Samo za unutarnju upotrebu.

Potrebna je montaža za odrasle. Nerasklopljeni dijelovi mogu predstavljati opasnost od gušenja za djecu.

Ambalažni materijali i drugi materijali koji nisu dio proizvoda moraju se ukloniti prije nego što dijete počne koristiti proizvod.

SIGURNOSNE UPUTE

- Nemojte vršiti nikakve prilagodbe proizvoda.
- Koristite igračku samo na određeni način i za namjeravanu svrhu.
- Koristite samo pod izravnim nadzorom odrasle osobe.
- Igračku ne smije koristiti više od jednog djeteta u isto vrijeme.
- Nemojte koristiti igračku ako je neki od njezinih dijelova oštećen. Zamijenite neispravne dijelove u skladu s uputama proizvođača.
- Budite svjesni rizika od otvorene vatre i drugih izvora jake topline u blizini proizvoda.

ODRŽAVANJE

- Povremeno pregledajte sve okove i po potrebi zategnite. Nemojte previše povući.
- Prije svake uporabe provjerite ima li na igrački znakova oštećenja.
- Prije svake uporabe provjerite je li proizvod stabilan.
- Očistite mekom vlažnom krpom i obrišite suhom. Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje.

Pročitajte cijeli priručnik s uputama prije početka instalacije i sastavljanja. Neispravna instalacija može rezultirati oštećenjem ili ozbiljnim ozljedama. Potrebna je montaža za odrasle. Nerasklopljeni dijelovi mogu predstavljati opasnost od gušenja za djecu.

Nikada potpuno ne zategnite vijke dok sav spojni materijal nije sastavljen i postavljen na odgovarajuće mjesto.

Nikada ne dozvolite da korozivne tvari, vlaga ili kemikalije dođu u kontakt s proizvodom jer se može dogoditi oštećenje površine.

Materijali za pakiranje i drugi materijali koji nisu dio igračke moraju se ukloniti prije nego što dijete počne koristiti igračku.

Proizvod zadovoljava zahtjeve norme EN 71.

SI POMEMBNO! POZORNO PREBERITE IN SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO.

OPOZORILA!

- Ni primerno za otroke, mlađe od treh let. Nevarnost poškodb zaradi gibljivih delov izdelka.
- Samo za domačo uporabo.
- Samo za notranjo uporabo.
- Tega izdelka NE nameščaj v bližino okna, saj se lahko otroci po njem povzpnejo in padejo skozi okno.
- V bližini izdelka ne uporabljaj odprtega ognja ali drugih virov zelo močne toplote.
- Postelje NE postavlja blizu okna, saj se otrok lahko zadavi z vrvicami okenskih senčil in zaves.

Izdelek izpolnjuje zahteve standarda EN 17191:2021.

Primeren za otroke od 3 do 12 let.

Največja teža uporabnika: 70 kg

Redno preverjajte vse napeljave in jih po potrebi zategnite.

Izdelka ne uporabljajte, če je kateri koli del zlomljen, strgan ali manjka.

Uporabljajte samo nadomestne dele, ki jih je odobril proizvajalec!

Čistite z mehko vlažno krpo in jo nato obrišite do suhega.

Za čišćenje ne uporabljajte abrazivnih čistil.

Uporabljajte samo na ravnih površinah.

Samo za notranjo uporabo.

Potrebno je sestavljanje s strani odraslih. Nesestavljeni deli lahko predstavljajo nevarnost zadužitve za otroke.

Preden otrok začne uporabljati izdelek, je treba odstraniti embalažo in druge materiale, ki niso del izdelka.

VARNOSTNA NAVODILA

- Izdelka ne spreminjajte.
- Igračo uporabljajte samo na predviden način in za predvideni namen.
- Uporabljajte samo pod neposrednim nadzorom odrasle osebe.
- Igrače ne sme uporabljati več kot en otrok hkrati.
- Če je kateri koli del igračke poškodovan, je ne uporabljajte. Poškodovane dele zamenjajte v skladu z navodili proizvajalca.
- Bodite pozorni na nevarnost odprtega ognja in drugih virov močne toplote v bližini izdelka.

VZDRŽEVANJE

- Redno preverjajte vse priključke in jih po potrebi zategnite. Ne zategujte premočno.
- Pred vsako uporabo preverite, ali so na igrači znaki poškodb.
- Pred vsako uporabo se prepričajte, da je izdelek stabilen.
- Čistite z mehko vlažno krpo in jo obrišite do suhega. Za čišćenje ne uporabljajte abrazivnih čistil.

Pred začetkom montaže in sestavljanja natančno preberite celotna navodila za uporabo. Nepravilna montaža lahko povzroči poškodbe izdelka ali resne telesne poškodbe.

Potrebno je sestavljanje s strani odraslih. Nesestavljeni deli lahko predstavljajo nevarnost zadužitve za otroke.

Vijakov nikoli popolnoma ne zategnite, dokler niso vsi sestavni deli pravilno nameščeni.

Izogibajte se stiku izdelka s korozivnimi snovmi, vlago ali kemikalijami, saj lahko pride do poškodb površine. Če do tega pride, površino takoj obrišite z vlažno krpo.

Preden lahko otrok igračo uporabi, je treba odstraniti embalažo in druge materiale, ki niso del igračke.

Izdelek izpolnjuje zahteve standarda EN 71.

EN

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNINGS!

- Not suitable for children under three years. Danger of injury due to the movable parts of the product.
- Only for domestic use.
- Only for indoor use.
- DO NOT place this product near a window as it can be used as a step by the child to fall out of the window.
- Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat in the vicinity of the product.
- DO NOT place this product near a window where cords from blinds or curtains could strangle a child.

This product meets the requirements of standard EN 17191:2021.

Suitable for children between 3 and 12 years old.

Maximum user weight: 70 kg

Check all fittings regularly and tighten if necessary. Do not over-tighten them.

Do not use this product, if any part is broken, torn or missing.

Use only spare parts approved by the manufacturer!

Clean with soft dampen cloth and wipe dry. Do not use abrasive cleaning agents.

Use on level surfaces only.

Only for indoor use.

Adult assembly required. Unassembled parts can be a choking hazard for children.

Packaging materials and other materials not intended to be part of the toy must be removed before the child begins to use the toy.

SAFETY INSTRUCTION

- Do not make any modification to the product.
- Use the toy only in the specified manner and for its intended purpose.
- To be used under the direct supervision of an adult.
- The toy shall not be used by more than one child at the same time.
- Do not use the product if any of its parts is damaged. Replace defective parts in accordance with manufacturer's instructions.
- Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat in the vicinity of the product.

MAINTENANCE

- Check all fittings regularly and tighten if necessary. Do not over-tighten them.
- Check the toy for evidence of deterioration before each use.
- Make sure the product is stable before each use.
- Clean with soft dampen cloth and wipe dry. Do not use abrasive cleaning agents.

Read the entire instruction manual before you start installation and assembly. Improper installation may result in damage or serious personal injury.

Adult assembly required. Unassembled parts can be a choking hazard for children.

Never fully tighten screws until all hardware has been assembled and in proper place.

Never allow corrosive substances, moisture or chemicals to come into contact with the product, it may lead to damaging of the surface.

Packaging materials and other materials not intended to be part of the toy must be removed before the child begins to use the toy.

This product meets the requirements of standard EN 71.

**Healthy Ergo Study Desk & Chair -
ASSEMBLY INSTRUCTIONS**

**Ergonomický študijný stôl a stolička pre zdravie
NÁVOD NA MONTÁŽ**

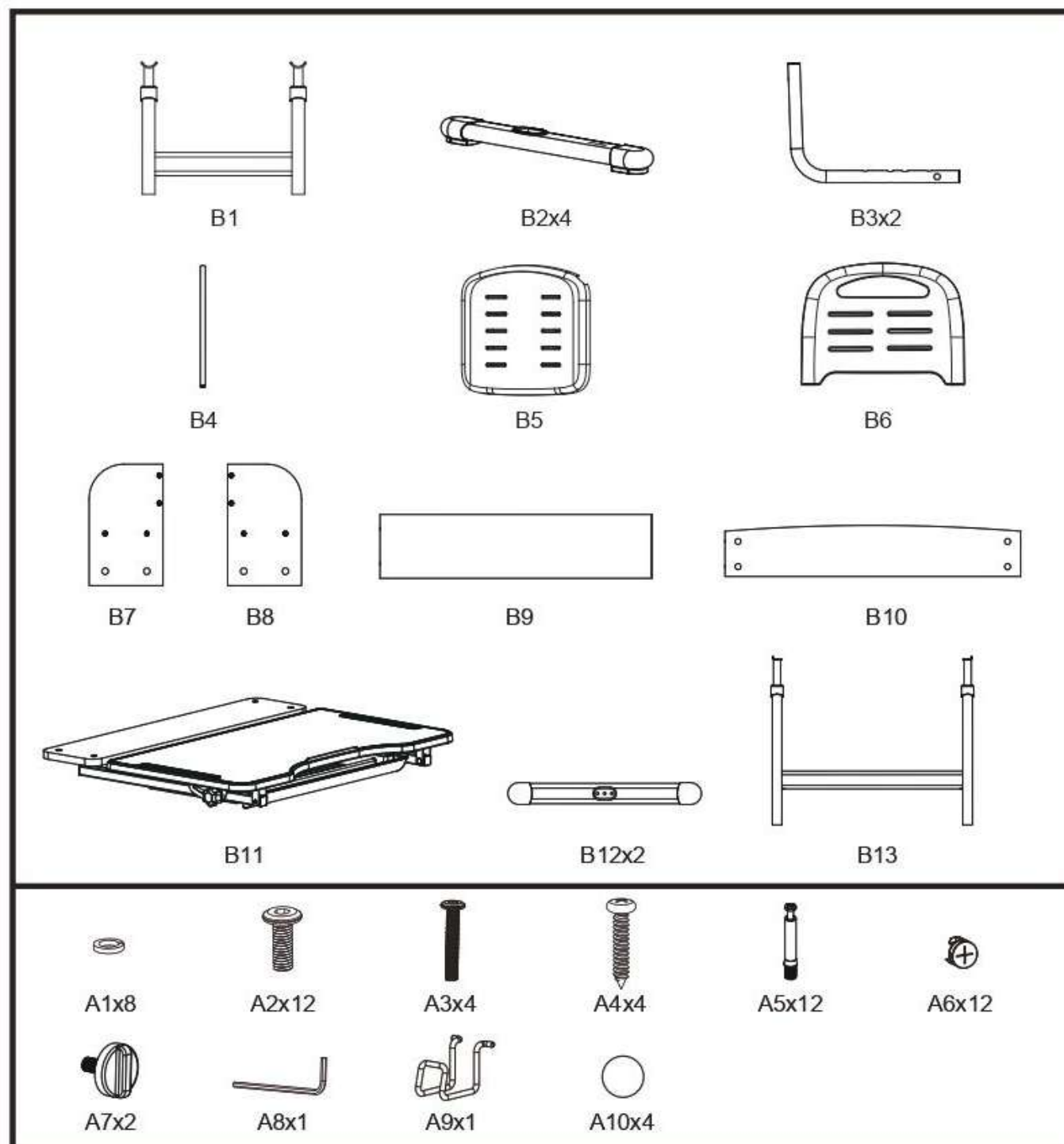
**Healthy Ergo psací stůl a židle -
NÁVOD K MONTÁŽI**

**Ergonomski radni stol i stolica za zdravo sjedenje -
UPUTE ZA SASTAVLJANJE**

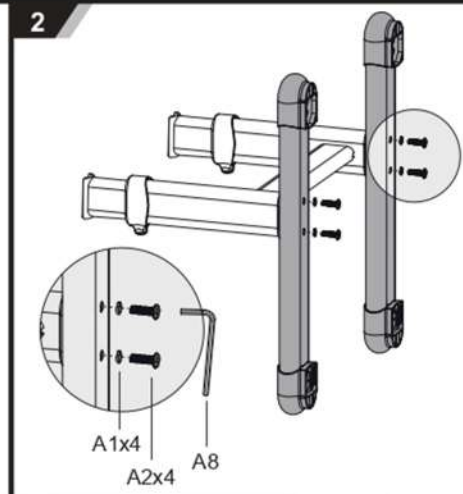
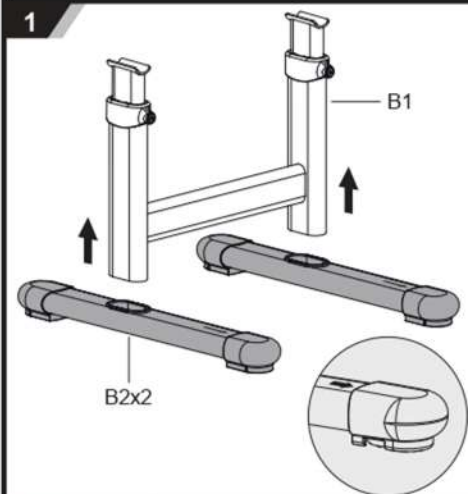
**Egészséges Ergo tanulóasztal & szék -
ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ**

**Scaun și birou de studiu Healthy Ergo -
INSTRUCȚIUNI DE MONTARE**

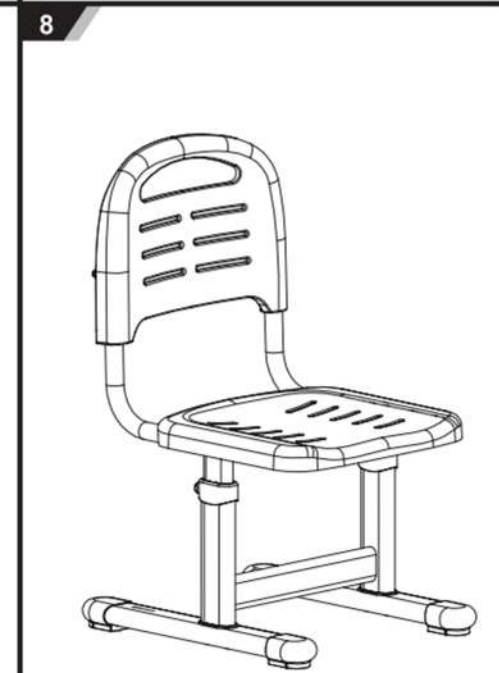
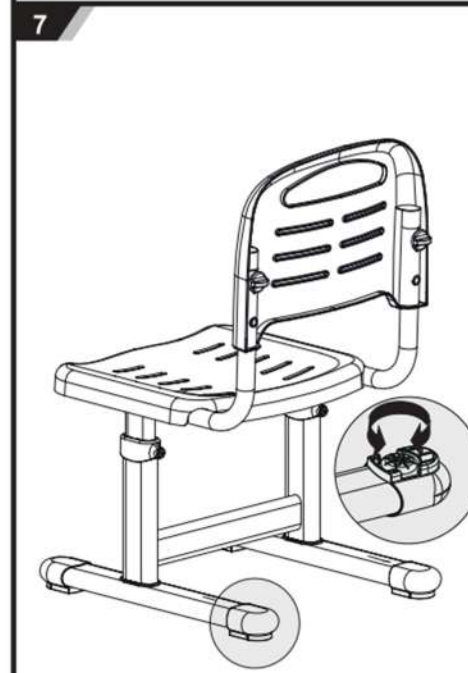
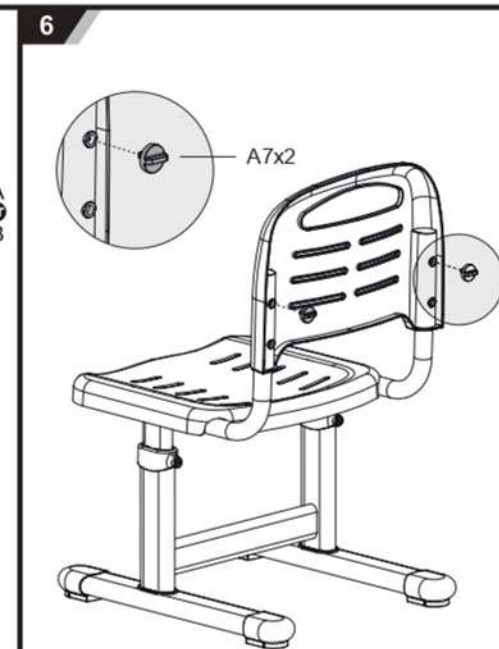
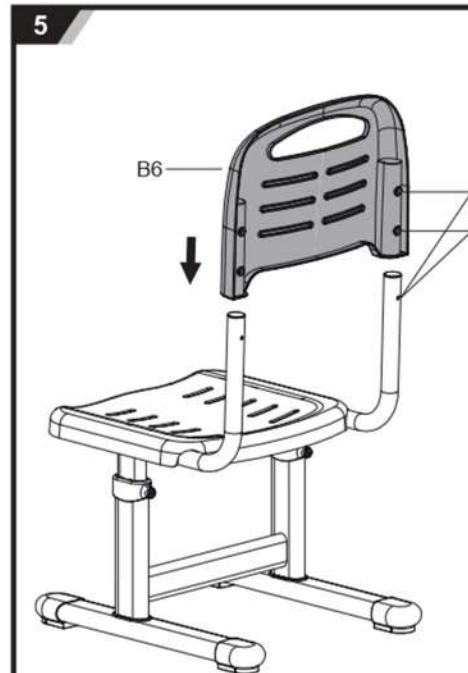
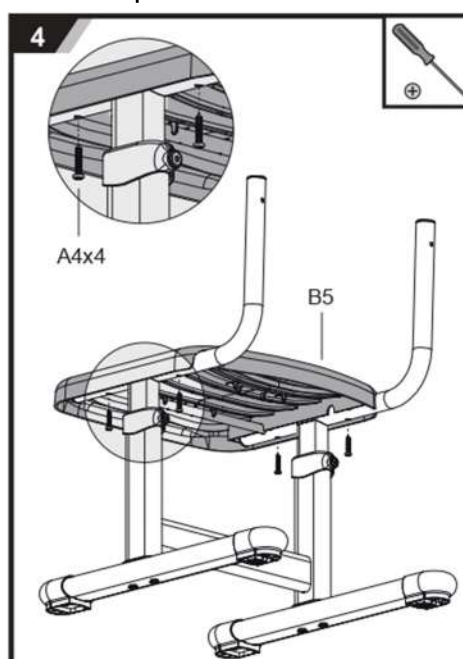
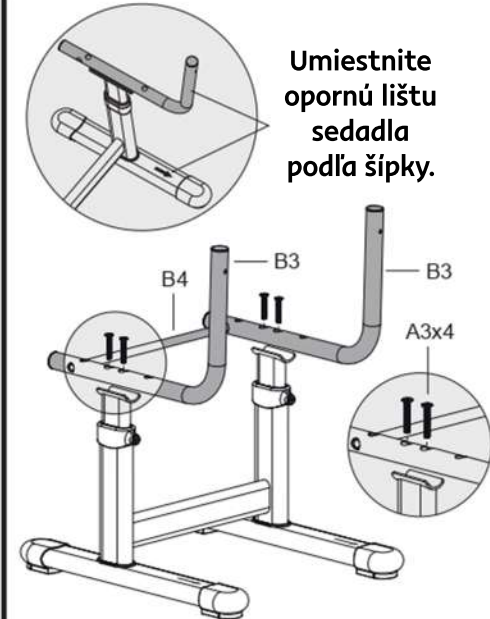
**Ergonomska študijska miza in stol za zdravo sedenje -
NAVODILA ZA MONTAŽO**



CHAIR ASSEMBLY INSTRUCTIONS - NÁVOD NA MONTÁŽ STOLIČKY
 NÁVOD NA MONTÁŽ ŽIDLE - UPUTE ZA SASTAVLJANJE STOLICE
 SZÉK ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ - INSTRUȚIUNI DE MONTARE A SCAUNULUI

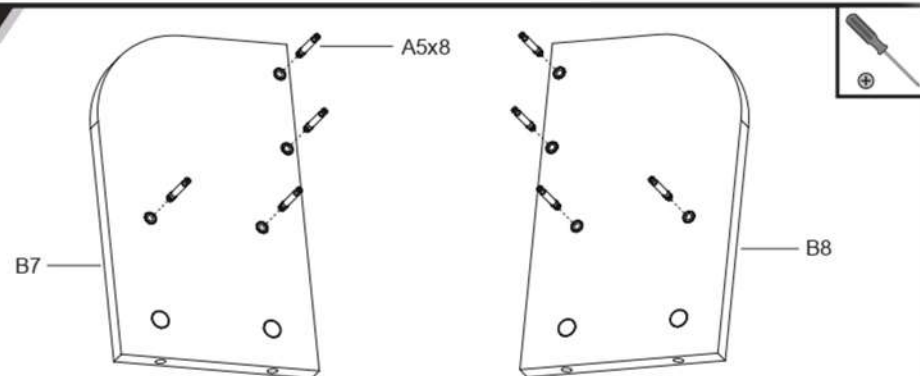


- 3 CZ - Umístěte vodící lištu sedáku podle šipky.
 EN - Position the seat support rail as the arrow indicated.
 HR - Postavite vodilicu za sjedalo u smjeru strelice.
 HU - Helyezze el az ülést alátámasztó sánt a nyíl által jelzett módon.
 RO - Poziționați șina de susținere a șezutului conform săgeții indicate.
 SI - Namestite nosilni nosilec sedeža, kot kaže puščica.

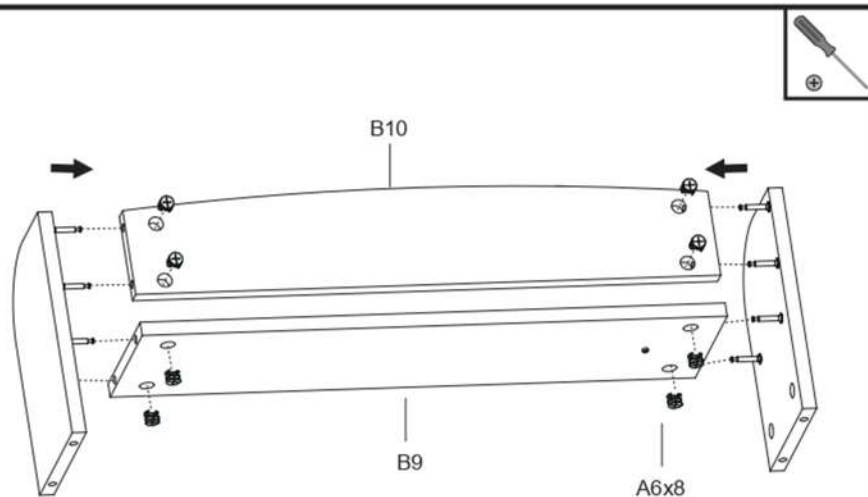


DESK ASSEMBLY INSTRUCTIONS - NÁVOD NA MONTÁŽ STOLA
 NÁVOD NA MONTÁŽ STOLU - UPUTE ZA SASTAVLJANJE STOLA
 ASZTAL ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ - NAVODILA ZA MONTAŽO MIZE
 INSTRUȚIUNI DE ASAMBLARE A BIROULUI

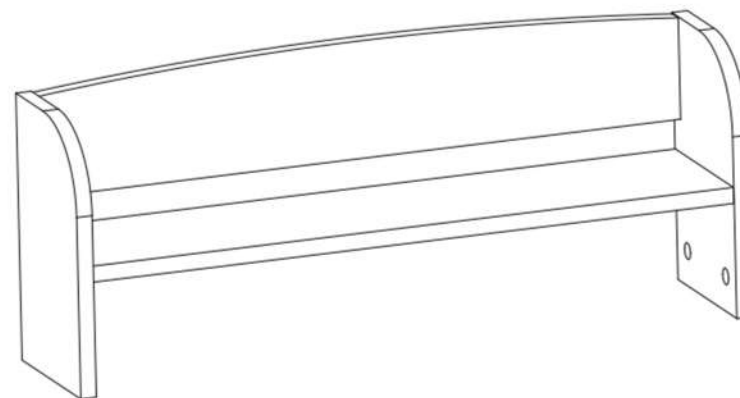
9



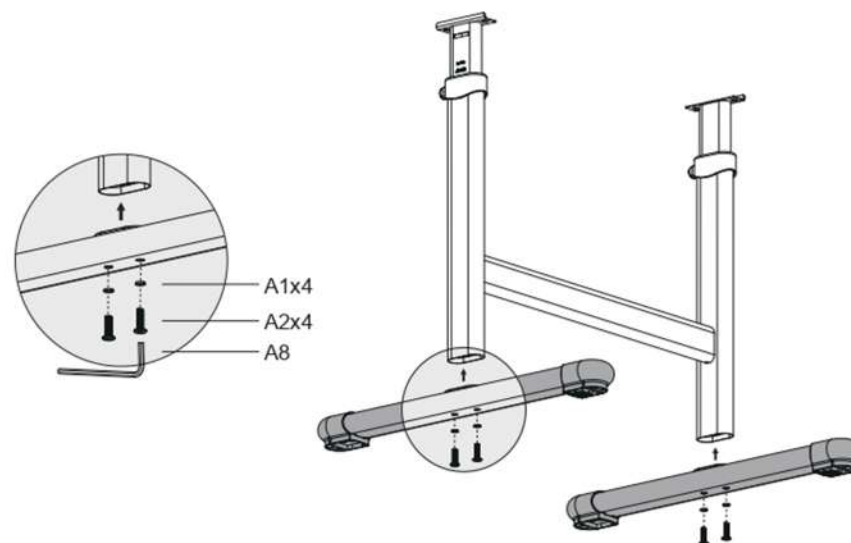
10



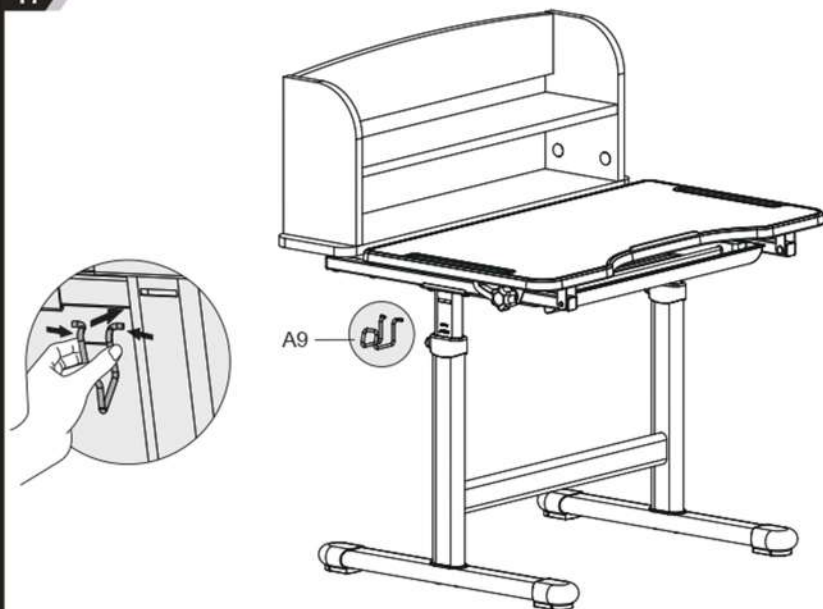
11



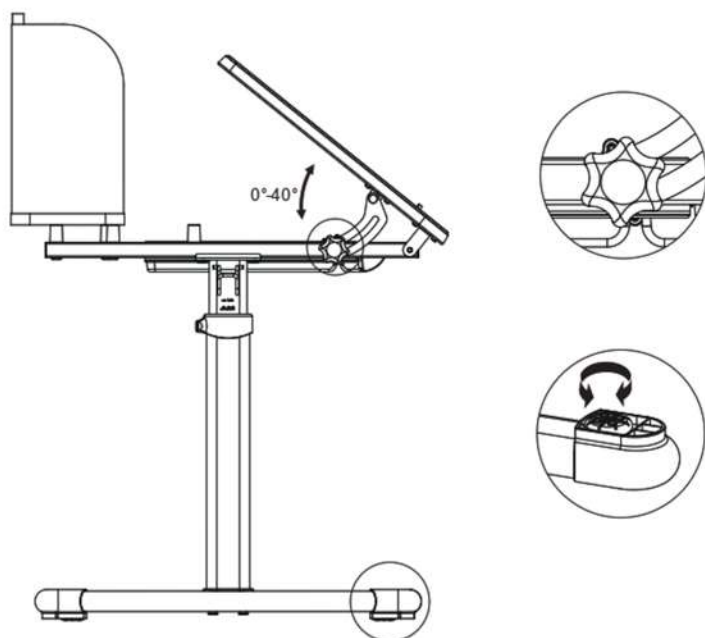
12



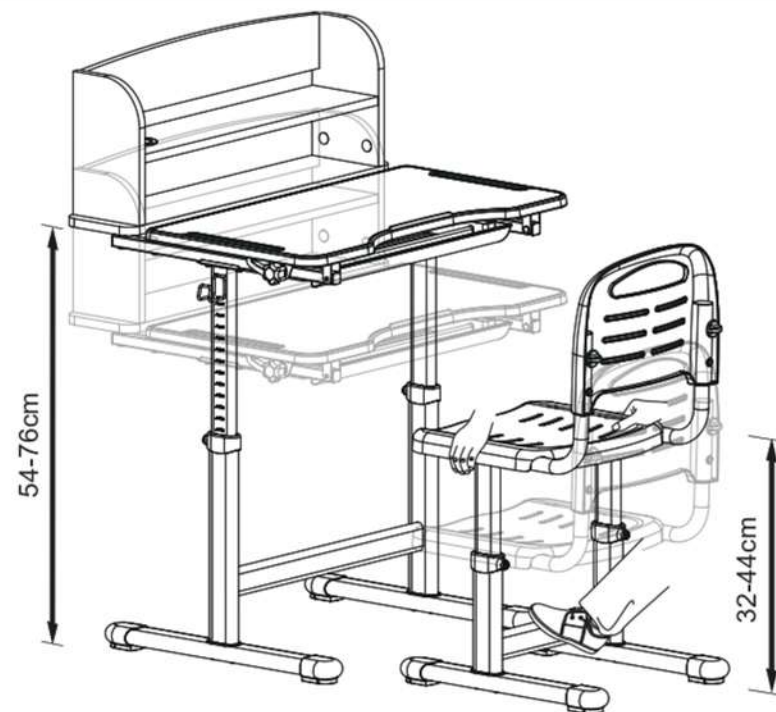
17



18



HEIGHT ADJUSTMENT - NASTAVENIE VÝŠKY - NASTAVENÍ VÝŠKY PODEŠAVANJE VISINE - MAGASSÁGÁLLÍTÁS - REGLAREA ÎNĂLȚIMII



SK -

Zdvihnutie stola

Stôl a stoličku možno nastaviť do vyššej polohy tak, že jednu nohu položíte na opornú tyč a stôl alebo stoličku vytiahnete do požadovanej výšky.

Spustenie stola

Stôl alebo stoličku jemne zdvihnite do maximálnej výšky a potom pomaly spustite do minimálnej výšky. Opäť ho zdvihnite do požadovanej výšky podľa návodu vyššie.

EN -

How to Lift Up

The desk and chair can be adjusted higher by placing one foot on the support bar and pulling the desk or chair up to the required height.

How to Lower Down

Gently pull up the desk or chair to the maximum height and then slowly lower down to the minimum height. Lift up again to the required height as above.

CZ -

Jak zvednout

Stůl a židli lze zvednout tak, že jednu nohu položíte na podpěrnou tyč a stůl nebo židli vytáhnete do požadované výšky.

Jak snížit:

Jemně zvedněte stůl nebo židli do maximální výšky a poté pomalu spustte dolů na minimální výšku. Zvedněte znovu do požadované výšky podle postupu výše.

RO -

Cum să ridicați

Biroul și scaunul pot fi ajustate mai sus prin așezarea unui picior pe bara de susținere și tragerea biroului sau a scaunului până la înălțimea necesară.

Cum să coborâți

Ridicați ușor biroul sau scaunul la înălțimea maximă și apoi coborâți încet la înălțimea minimă. Ridicați din nou la înălțimea necesară, ca mai sus.

HR -

Kako podići

Stol i stolica mogu se podesiti više tako da stavite jednu nogu na potporu i povučete stol ili stolicu do potrebne visine.

Kako spustiti

Nježno povucite stol ili stolicu do maksimalne visine, a zatim polako spustite do minimalne visine. Ponovno podignite na potrebnu visinu kao gore.

HU -

Hogyan emelje fel:

Az asztal és a szék magassága állítható: helyezze az egyik lábát a tartórúdra, majd húzza fel az asztalt vagy a széket a kívánt magasságig.

Hogyan engedje le:

Óvatosan húzza fel az asztalt vagy széket a maximális magasságig, majd lassan engedje le a minimális magasságig. Ezután ismét húzza fel a kívánt magasságba, ahogyan az előzőekben leírtuk.

SI -

Kako dvigniti

Mizo ali stol lahko nastavite na višjo raven tako, da eno nogo postavite na podporno palico in nato z rokami povlečete mizo ali stol navzgor do želene višine.

Kako spustiti

Nežno povlecite mizo ali stol navzgor do največje višine in ju nato počasi spustite do najnižje višine. Nato ju ponovno dvignite na želeno višino po enakem postopku.